



Briuselis, 2017 03 30
COM(2017) 150 final

2017/0068 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo nustatomas 2017 kalendoriniais metais taikytinas tiesioginių išmokų koregavimo koeficientas, numatytas Reglamente (ES) Nr. 1306/2013

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo nustatoma pagrindinė Sąjungos teikiamo finansavimo taisyklė – Sąjungos metinis biudžetas privalo atitikti daugiametę finansinę programą (DFP).

Siekiant remti žemės ūkio sektorių kilus didelėms krizėms, kurios daro poveikį žemės ūkio produktų gamybai ar paskirstymui, kiekvienų metų pradžioje, naudojantis 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos¹ 26 straipsnyje nustatytu finansinės drausmės mechanizmu sumažinus tiesiogines išmokas, turėtų būti sudarytas žemės ūkio sektoriaus krizių rezervas. To reglamento 25 straipsnyje nustatyta, kad bendra žemės ūkio sektoriaus krizių rezervo suma yra 2 800 mln. EUR, iš kurios 2014–2020 m. kasmet skiriama po 400 mln. EUR (2011 m. kainomis) ir kuri įtraukiama į Daugiametės finansinės programos 2 išlaidų kategoriją. Į Komisijos 2018 m. biudžeto projektą reikia įtraukti 459,5 mln. EUR rezervo sumą (dabartinėmis kainomis), kuri gaunama sumažinus 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės, I priede išvardytas tiesiogines išmokas².

Be to, siekiant užtikrinti, kad finansavimo sumos pagal bendrą žemės ūkio politiką (BŽŪP) atitiktų 2 išlaidų kategorijos su rinka susijusių išlaidų ir tiesioginių išmokų tarpinę metinę viršutinę ribą, nustatytą 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentu (ES, EURATOMAS) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa³, finansinės drausmės mechanizmas turi būti taikomas tada, kai iš tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų prognozių, atsižvelgiant į lėšų pervedimus tarp Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), matyti, kad daugiametės finansinės programos 2 išlaidų kategorijos tarpinė metinė viršutinė riba bus viršyta. Šis EŽŪGF išlaidoms 2018 m. skiriamas grynasis likutis, kurio suma yra 44 162 mln. EUR, yra nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/257⁴ pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 16 straipsnį.

Rengiant 2018 m. biudžeto projektą, iš pirmųjų tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų biudžetinių įverčių buvo matyti, kad 2018 m. EŽŪGF išlaidoms skirtas grynasis likutis greičiausiai nebus viršytas, todėl finansinės drausmės mechanizmo taikyti nereikia.

Remdamasi tuo, kas pirmiau išdėstyta, Komisija pateikia pasiūlymą nustatyti 2017 kalendorinių metų tiesioginių išmokų koregavimo koeficientą. Šį pasiūlymą pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnio 3 dalį iki 2017 m. birželio 30 d. turi patvirtinti Europos Parlamentas ir Taryba. Jei šis koregavimo koeficientas nebus nustatytas iki 2017 m. birželio 30 d., remdamasi tuo pačiu straipsniu koeficientą nustatys Komisija.

¹ OL L 347, 2013 12 20, p. 549.

² OL L 347, 2013 12 20, p. 608.

³ OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

⁴ 2016 m. vasario 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/257, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 367/2014, kuriuo nustatomas EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis (OL L 49, 2016 2 25, p. 1).

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

Šiuo pasiūlymu 2017 kalendoriniams metams nustatomas procentinis pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomas koregavimo koeficientas.

Atsižvelgiant į tai, kad valstybės narės turi galimybę išmokas ūkininkams mokėti ir pasibaigus reglamentuotam tiesioginių išmokų mokėjimo laikotarpiui ir kad pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomas koregavimo koeficientas skirtingais kalendoriniais metais būna nevienodas, ūkininkams mokėtinoms tiesioginių išmokų sumoms finansinės drausmės mechanizmas neturėtų daryti skirtingo poveikio priklausomai nuo to, kada valstybės narės ūkininkams išmoka tas išmokas. Todėl, siekiant užtikrinti vienodas sąlygas visiems ūkininkams, koregavimo koeficientas turėtų būti taikomas tiesioginių išmokų sumoms, išmokėtinoms ūkininkams už paramos paraiškas, pateiktas tik 2017 kalendoriniais metais, nepriklausomai nuo to, kada išmoka ūkininkui bus faktiškai išmokėta.

Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 8 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad koregavimo koeficientas turėtų būti taikomas tik 2 000 EUR viršijančioms tiesioginėms išmokoms. 2017 kalendoriniais metais tiesioginės išmokos laipsniškai pradedamos mokėti Kroatijoje. Todėl šioje valstybėje narėje finansinės drausmės mechanizmas nebus taikomas.

3. EX-POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Šiuo pasiūlymu įgyvendinamos taisyklės, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnyje ir Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 8 straipsnyje. Išankstinių konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimo neprireikė.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomas koregavimo koeficientas apskaičiuojamas rengiant 2018 m. biudžeto projektą.

Numatoma, kad į Komisijos 2018 m. biudžeto projektą bus įtraukta 459,5 mln. EUR žemės ūkio sektoriaus krizių rezervo suma dabartinėmis kainomis. Iš pirmųjų tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų biudžeto asignavimų įverčių buvo matyti, kad 2018 m. EŽŪGF išlaidoms skirtas grynasis likutis greičiausiai nebus viršytas.

Taigi pritaikius finansinės drausmės mechanizmą išlaidų suma iš viso sumažės 459,5 mln. EUR. Pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomo koregavimo koeficiento procentinis dydis yra 1,388149 %. Šis dydis apskaičiuotas atsižvelgiant į tai, kad jis turi būti taikomas tik 2 000 EUR viršijančioms tiesioginėms išmokoms ūkininkui, išskyrus Kroatijos ūkininkus.

Pritaikius šį koregavimo koeficientą sumažės tiesioginių išmokų sumos biudžeto eilutėse, kuriose nurodomos išlaidos, susijusios su ūkininkų pateiktomis paramos paraiškomis už 2017 kalendorinius metus (2018 finansinius metus).

5. KITI ELEMENTAI

Be šiuo reglamentu numatytos teisės nustatyti koregavimo koeficientą, Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnio 4 dalimi Komisijai suteikiama galimybė remiantis nauja gauta informacija priimti įgyvendinimo aktus, kuriais šis koeficientas būtų patikslintas. 2017 m. spalio mėn., rengdama 2018 m. biudžeto projekto taisomąjį raštą, Komisija peržiūrės savo

tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų prognozes ir prireikus iki 2017 m. gruodžio 1 d. patvirtins patikslintą koregavimo koeficientą.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo nustatomas 2017 kalendoriniais metais taikytinas tiesioginių išmokų koregavimo koeficientas, numatytas Reglamente (ES) Nr. 1306/2013

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁵,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- 1) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013⁶ 25 straipsnį rezervas, skirtas suteikti papildomos paramos žemės ūkio sektoriui didelių krizių, kurios daro poveikį žemės ūkio gamybai ar paskirstymui, atveju, sudaromas kiekvienų metų pradžioje taikant tiesioginių išmokų sumažinimą su to reglamento 26 straipsnyje nurodytu finansinės drausmės mechanizmu;
- 2) Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad siekiant užtikrinti, jog būtų laikomasi Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013⁷ nustatytų su rinka susijusių išlaidų finansavimo ir tiesioginių išmokų metinių viršutinių ribų, tuo atveju, kai pagal tą tarpinę viršutinę ribą finansuojamų priemonių finansavimo atitinkamais finansiniais metais prognozės rodo, kad taikytinos metinės viršutinės ribos bus viršytos, turi būti nustatomas tiesioginių išmokų koregavimo koeficientas;
- 3) numatoma, kad į Komisijos 2018 m. biudžeto projektą bus įtraukta 459,5 mln. EUR žemės ūkio sektoriaus krizių rezervo suma dabartinėmis kainomis. Siekiant padengti tą sumą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013⁸ I priede išvardytų paramos schemų tiesioginėms išmokoms 2017 kalendoriniais metais turi būti taikomas finansinės drausmės mechanizmas;

⁵ OL C, , p. .

⁶ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

⁷ 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma daugiametė finansinė sistema 2014–2020 m. laikotarpiu (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).

⁸ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013 12 20, p. 608).

- 4) iš preliminarios tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų, kurios bus nustatytos rengiant Komisijos 2018 m. biudžeto projektą, prognozės matyti, kad nėra poreikio toliau taikyti finansinės drausmės mechanizmo;
- 5) pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnio 2 dalį reikalaujama, kad Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateiktų pasiūlymą dėl koregavimo koeficiento ne vėliau kaip tų kalendorinių metų, kuriais tas koregavimo koeficientas taikomas, kovo 31 d.;
- 6) paprastai ūkininkui, pateikusiam paraišką gauti tiesiogines išmokas už vienus kalendorinius metus (N), parama išmokama per nustatytą finansinių metų (N+1) mokėjimo laikotarpį. Tačiau valstybės narės su tam tikrais apribojimais gali išmokas ūkininkams mokėti vėliau, pasibaigus tam mokėjimo laikotarpiui. Tokie pavėluoti mokėjimai gali būti atlikti ateinančiais finansiniais metais. Kai finansinės drausmės mechanizmas taikomas konkrečioms kalendoriniams metams, koregavimo koeficientas neturėtų būti taikomas išmokoms, dėl kurių paramos paraiškos buvo pateiktos kitais kalendoriniais metais nei tie, kuriais taikomas finansinės drausmės mechanizmas. Todėl siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ūkininkams, yra tinkama numatyti, kad koregavimo koeficientas būtų taikomas tik išmokoms, dėl kurių paramos paraiškos buvo pateiktos tais kalendoriniais metais, kuriais taikomas finansinės drausmės mechanizmas, nepriklausomai nuo to, kada parama išmokama ūkininkams;
- 7) Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 8 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnį nustatytas tiesioginių išmokų koregavimo koeficientas taikomas tik 2 000 EUR viršijančioms tiesioginėms išmokoms, kurios turi būti skiriamos ūkininkams atitinkamais kalendoriniais metais. Be to, Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 8 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad dėl laipsniško tiesioginių išmokų įvedimo koregavimo koeficientas Kroatijai taikomas tik nuo 2022 m. sausio 1 d. Todėl koregavimo koeficientas, kuris turi būti nustatytas šiuo reglamentu, neturėtų būti taikomas tos valstybės narės ūkininkams skiriamoms išmokoms;
- 8) pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 26 straipsnio 4 dalį Komisija, remdamasi turima nauja informacija, šiuo reglamentu nustatytą koregavimo koeficientą iki 2017 m. gruodžio 1 d. gali patikslinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Koregavimo koeficiento pagal Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 25 ir 26 straipsnius nustatymo tikslu ir laikantis Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 8 straipsnio 1 dalies, Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 I priede išvardytų paramos schemų tiesioginių išmokų, skiriamų ūkininkams pagal paramos paraišką, pateiktą už 2017 kalendorinius metus, sumos, viršijančios 2 000 EUR, mažinamos 1,388149 % koregavimo koeficientu.
2. 1 dalyje nustatytas sumažinimas netaikomas Kroatijai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu
Pirmininkas*

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

FINANSINĖ PAŽYMA		FS/17/RB/			
		6.15.2017.1			
		DATA:			
1. BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJA: Preliminari biudžeto prognozė po finansinės drausmės mechanizmo taikymo: 05 03 Tiesioginės išmokos* * prieš atsižvelgiant į asignuotąsias pajamas		ASIGNAVIMAI: mln. EUR 41 747			
2. PAVADINIMAS Pasiūlymas EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo nustatomas 2017 kalendoriniais metais taikytinas tiesioginių išmokų koregavimo koeficientas, numatytas Reglamente (ES) Nr. 1306/2013					
3. TEISINIS PAGRINDAS Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 2 dalis					
4. TIKSLAI Šiuo reglamentu nustatomas pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomas koregavimo koeficientas, taikytinas tiesioginių išmokų, skiriamų ūkininkams pagal paramos paraiškas, pateiktas už 2017 kalendorinius metus, sumoms, viršijančioms 2 000 EUR.					
5. FINANSINIS POVEIKIS	12 MĖN. LAIKOTARPI S (mln. EUR)	EINAMIEJI FINANSINIAI METAİ 2017 m. (mln. EUR)	ATEINANTYS FINANSINIAI METAİ 2018 m. (mln. EUR)		
5.0 IŠLAIDOS - ES BIUDŽETO (GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS IR (ARBA) INTERVENCIJOS) - NACIONALINIO BIUDŽETO - KITA	-459,5 +459,5	n. d.	-459,5 +459,5		
5.1 PAJAMOS - ES NUOSAVIEJI IŠTEKLIAI (MOKESČIAI IR (ARBA) MUITAI) - NACIONALINĖS					
	2017 m.	2018 m.	2019 m.	2020 m.	
5.0.1 IŠLAIDŲ SĄMATA					
5.1.1 PAJAMŲ SĄMATA					
5.2 APSKAIČIAVIMO METODAS Žr. pastabas					
6.0 AR PROJEKTAS GALI BŪTI FINANSUOJAMAS IŠ ASIGNAVIMŲ, ĮRAŠYTŲ Į ATITINKAMĄ EINAMOJO BIUDŽETO SKYRIŲ?					n. d.
6.1 AR PROJEKTAS GALI BŪTI FINANSUOJAMAS PERVEDANT LĖŠAS IŠ VIENO EINAMOJO BIUDŽETO SKYRIAUS Į KITĄ?					n. d.
6.2 AR REIKĖS PAPILDOMO BIUDŽETO?					NE
6.3 AR ASIGNAVIMUS REIKĖS ĮTRAUKTI Į BŪSIMUS BIUDŽETUS?					NE
PASTABOS Pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomas koregavimo koeficientas apskaičiuojamas rengiant 2018 m.					

biudžeto projektą.

Numatoma, kad į Komisijos 2018 m. biudžeto projektą bus įtraukta 459,5 mln. EUR žemės ūkio sektoriaus krizių rezervo suma dabartinėmis kainomis. Iš pirmųjų tiesioginių išmokų ir su rinka susijusių išlaidų biudžeto asignavimų įverčių matyti, kad 2018 m. EŽŪGF išlaidoms skirtas grynasis likutis greičiausiai nebus viršytas.

Taigi pritaikius finansinės drausmės mechanizmą išlaidų suma iš viso sumažės 459,5 mln. EUR. Pagal finansinės drausmės mechanizmą taikomo koregavimo koeficiento procentinis dydis yra 1,388149 %. Šis dydis apskaičiuotas atskirai kiekvienai valstybei narei, išskyrus Kroatiją, atsižvelgiant į tai, kad jis turi būti taikomas tik 2 000 EUR viršijančioms sumoms. Kadangi 2017 kalendoriniais metais Kroatijoje tiesioginės išmokos pradedamos mokėti palaipsniui, jai finansinės drausmės mechanizmas nebus taikomas.

Pritaikius šį koregavimo koeficientą sumažės tiesioginių išmokų sumos biudžeto eilutėse, kuriose nurodomos išlaidos, susijusios su ūkininkų pateiktomis paramos paraiškomis už 2017 kalendorinius metus (2018 finansinius metus).

Siūlomas reglamentas daro poveikį biudžetui, nes pirmieji tiesioginių išmokų biudžeto asignavimų įverčiai (prieš svarstant galimybę taikyti finansinės drausmės mechanizmą) sumažinti 459,5 mln. EUR suma, pritaikius šiuo reglamento projektu siūlomą koregavimo koeficientą. Todėl 05 03 skyriaus „Tiesioginės išmokos“ asignavimais, kuriuos numatyta įtraukti į 2018 m. biudžeto projektą, užtikrinama, kad būtų sukaupta žemės ūkio sektoriaus krizių rezervo suma.